

WARNING: THIS PEDAL IS PROHIBITED TO BE USED ON THE SPINNING AND EXERCISER BIKE FOR TITANIUM SPINDLE THE MAXIMUM TORQUE IS 5NM OR 45 IN-LBS. Please read all instructions before using.

GB

INSTRUCTIONS

Please read the pedal manual carefully and follow the guidelines to prevent accidents and possible injuries.

PARTS INCLUDED:

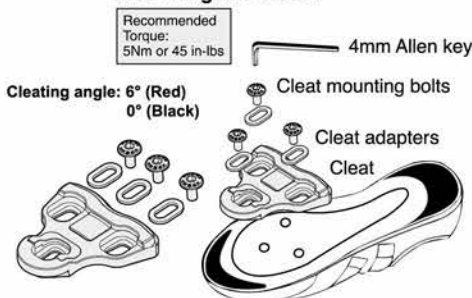
- 2 Pedals
- 2 Cleats
- 6 Cleat adapters
- 6 Cleat mounting bolts

TOOLS NEEDED:

- 4mm Allen key for mounting cleats to shoe
- 8mm Allen key for mounting pedals to crank arms

1 CLEAT INSTALLATION

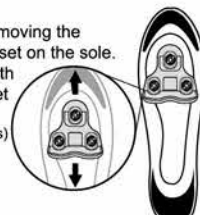
Mounting the cleats



2 CLEAT ADJUSTMENT

Adjusting the cleats

Determine the best cleat position by moving the cleats up or down with screws loosely set on the sole. Tighten all the cleat mounting bolts with 4mm Allen key on to the sole once set the cleat at the needed position. (Recommended Torque = 5 Nm or 45 in-lbs)



3 PEDAL INSTALLATION

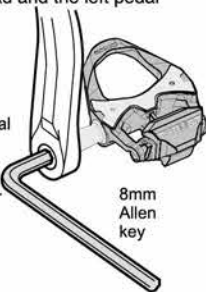
Mounting the pedals on crank arms

Use a 8mm Allen key to mount the pedals on crank arms. (Recommended Torque = 35Nm or 25 ft-lbs.) Right pedal has right-hand thread and the left pedal left-hand thread.

For identification, left pedal has a small "L" on the spindle or a small groove around the spindle flange.

The right pedal has a small "R" stamped in the spindle or no special markings.

Grease pedal threads before installation to prevent corrosion.



4 ENGAGING

Engaging the cleat with the pedal

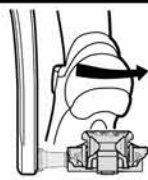
Insert front of cleat into pedal and step down.



5 DISENGAGING

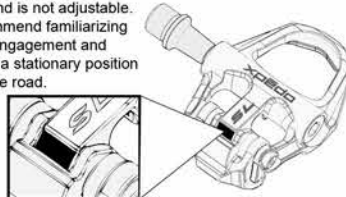
Disengaging the cleat from the pedal

Rotate heel outward to release from pedal.



6 MDU

THRUST SL's unique springless design is preset and is not adjustable. We strongly recommend familiarizing yourself with the engagement and disengagement in a stationary position before riding on the road.



NOTES

- Before riding with these pedals for the first time, practice engaging and disengaging in a stationary position. Pull brakes and brace yourself with one foot to the ground while practicing engaging and disengaging with your other foot until you feel secure.
- At first, ride only on flat surfaces until you are comfortable with the engaging and disengaging methods.
- If there is a need to use one foot for stability, i.e. stopping at crossings, going around a curve, or in an unclear situation, you need to disengage from the pedal before being able to prop your foot at any time.
- Keep pedals and cleats free of dirt and foreign objects to assure proper operation.
- Check your shoe cleats periodically for wear. Replace as necessary. Be sure to securely attach new cleats before their first use.
- Replace any damaged or bent pedal axles immediately.
- Before riding with these pedals for the first time, practice engaging and disengaging in a stationary position.
- Keep cleats and pedals clean to ensure proper function.
- Replace your cleats when it becomes difficult to engage and disengage.
- Periodically lube the cleat interface area with a teflon based lubricant to help engage/disengage the cleat easily.

1-YEAR LIMITED MANUFACTURE WARRANTY

Design or manufacturer defects only.

Warranty Claim Requirements

To obtain warranty service, you must have your original sales receipt. Items returned without a sales receipt will assume that the warranty begins on the date of manufacture. All warranties will be voided if the pedals are damaged due to human factor, or used in anyway not intended for pedals.

* The specifications and design are subject to change without notice.

THRUST SL products are available only from professional bicycle shops. Please contact your nearest authorized bicycle dealer for any questions. For more information please check on xpedo.com

D

ANLEITUNG

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch um Unfälle und Verletzungen vorzubeugen.

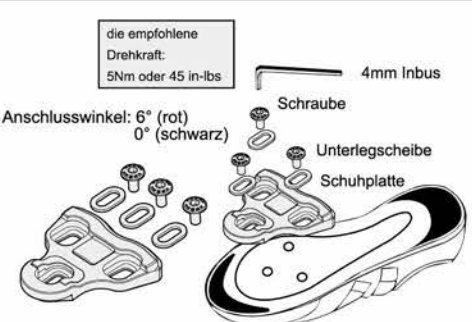
Die Ersatzteile dabei:

- 2 Pedale
- 2 Schuhplatten
- 6 Unterlegscheiben
- 6 Schrauben

Nützliches Werkzeug:

- 4mm Inbus für die Befestigung der Schuhplatte auf den Schuh
- 8mm Inbus für die Befestigung des Pedals an die Kurbelwange

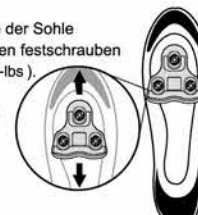
1 Montage der Schuhplatte



2 Abrichten der Schuhplatten

Einstellung der Schuhplatten

Die Schuhplatte an die passende Stelle der Sohle festsetzen. Mit 4mm Inbus die Schrauben festschrauben (empfohlene Drehkraft: 5Nm oder 45 in-lbs). Die Schuhplatte wie im Bild anpassen. Stellen sicher, dass die Schuhplatte an der richtigen Position befestigt ist.



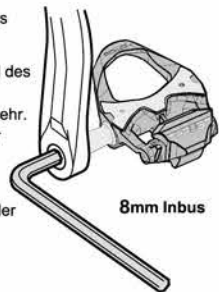
3 Montage des Pedals

Montieren des Pedals auf die Kurbelwange

Mit 8mm Inbus das Pedal an die Kurbelwange befestigen (empfohlene Drehkraft: 35Nm oder 25 ft-lbs). Die Spindel des rechten Pedals hat rechtes Gewinde und die Spindel des linken Pedals hat linkes Gewinde.

Um besser zu erkennen, die Spindel des linken Pedals ist mit einem L gekennzeichnet oder hat eine Nut mehr. Die rechte Spindel hat einen R oder keine besondere Kennzeichnung.

Vor der Montage auf die Gewinde schmieren, um eine Beschädigung der Gewinde zu vermeiden.



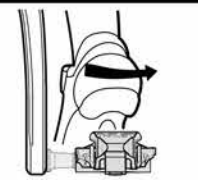
4 Einlegen die Schuhplatten an die Pedale

Die Vorderseite der Schuhplatte an das Pedal einlegen und leicht darauf treten, um die Schuhplatte richtig an das Pedal zu setzen.



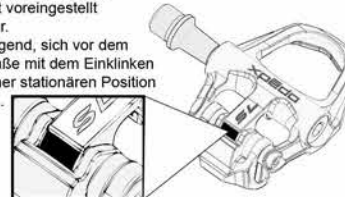
5 Entkopplungen der Schuhplatten von Pedalen

Die Ferse nach außen drehen, damit die Schuhplatten von Pedalen freigemacht werden.



6 MDU

Das einzigartige Design ohne Feder von THRUST SL ist voreingestellt und nicht einstellbar. Wir empfehlen dringend, sich vor dem Fahren auf der Straße mit dem Einklinken und Auslösen in einer stationären Position vertraut zu machen.



Bemerkungen

- Nach der Installation und vor der ersten Fahrt, bitte üben Sie das Einlegen und Freimachen bei Stehenbleiben. Ziehen Sie die Bremse an, stehen Sie mit einem Fuß auf den Boden und üben Sie mit dem anderen Fuß bis Sie die Bewegungen gut können.
- Bitte fahren Sie zuerst an einer flachen Stelle bis Sie sich an die Bewegungen mit Einlegen und Freimachen gewöhnt haben.
- Wenn Sie zum Beispiel an einer Kreuzung anhalten, auf eine Kurve fahren oder in einer unklaren Situation sind, bitte die Schuhplatten von den Pedalen freimachen.
- Halten Sie die Pedale und Schuhplatten in einem sauberen Zustand und ohne Erde oder Dreck, um die Benutzung ordnungsgemäß zu gewähren.
- Die Schuhplatten müssen regelmäßig überprüft und gewechselt werden. Jedes Mal nachdem Wechsel muss sichergestellt werden, dass die Schuhplatten richtig montiert sind.
- Wenn die Spindel beschädigt oder gebogen ist, muss sie sofort getauscht werden.
- Mit einem Drehmoment Messgerät kann die Drehkraft gemessen werden.
- Falls das Einlegen oder Freimachen der Schuhplatten schwieriger geworden ist, müssen die Schuhplatten getauscht werden.

Beschränkte Garantie für ein Jahr

nur bei fehlerhaftem Design oder Mangel durch den Hersteller. Bei Artikeln, die ohne Kaufbeleg eingeschickt werden, wird davon ausgegangen, dass die Garantiefrist mit dem Herstellungsdatum beginnt. Alle Garantiefristen werden ungültig, wenn die Pedale durch menschliches Versagen oder unsachgemäße Behandlung beschädigt werden, wird der Garantie-Service nicht angeboten.

* Änderungen in Design und Eigenschaft bedürfen keiner vorigen Ankündigung.

THRUST SL Produkte sind ausschließlich in gut sortierten Fahrradläden erhältlich. Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem nächsten Händler auf, um offene Fragen zu klären. Mehr Informationen bitte auf xpedo.com

F

INSTRUCTIONS

Veuillez lire le manuel et suivre les étapes afin d'éviter accident et blessures possibles.

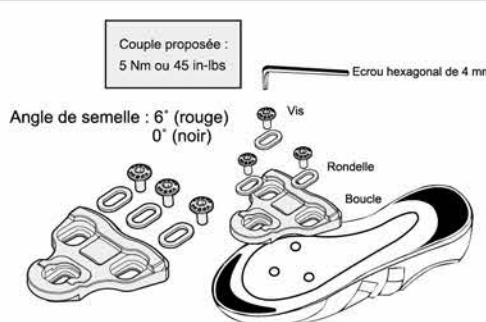
Accessoires / outils compris :

- 2 Pédales - 6 Rondelles
- 2 Boucles - 6 Vis

Outils nécessaires :

- Ecrou hexagonal de 4 mm pour monter la semelle sur le fond de chaussure.
- Ecrou hexagonal de 8 mm pour monter la pédale sur la manivelle.

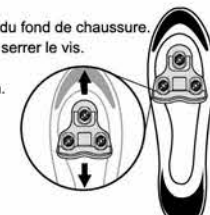
1 MONTAGE DE SEMELLE



2 REGLAGE DE SEMELLE

Réglage de semelle

Fixer la semelle à une place appropriée du fond de chaussure. Utiliser l'écrou hexagonal de 4 mm pour serrer le vis. (Couple proposée : 5 Nm ou 45 in-lbs) Ajuster la boucle comme décrit le dessin. Vérifier que la boucle soit fixée solidement au bon endroit.

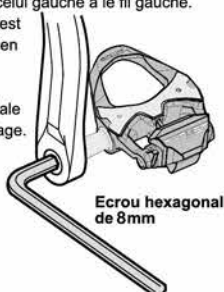


3 MONTAGE DE PEDALE

Monter la pédale sur la manivelle.

Utiliser l'écrou hexagonal de 8mm pour monter la pédale sur la manivelle. (Couple proposée : 35Nm ou 25 ft-lbs) L'axe de pédale droite a le fil droit, celui gauche a le fil gauche. Pour les identifier, une L ou un trait est marqué sur l'axe gauche, un R ou rien est marqué sur l'axe droit.

L'huiler le fil avant de monter la pédale sur l'axe pour ne pas abîmer le filetage.



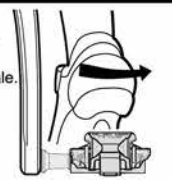
4 INSERER LA BOUCLE DANS LA PEDALE

Insérer la boucle frontale de chaussure dans la pédale puis forcer un peu vers le bas pour qu'elle soit bien bloquée.



5 SORTIR LA BOUCLE RAPIDE DE PEDALE

La cheville tourne vers l'extérieur pour que la semelle fait sortir le plateau de pédale et que la boucle peut être retirée de la pédale.



6 MDU

De conception unique, sans ressort, le THRUST SL est préréglé et non ajustable. Nous vous conseillons vivement de vous familiariser avec le chaussage et le déchaussage dans une position immobile avant de prendre la route.



ALERTE

- Une fois la pédale est installée, essayer les mouvements d'insérer et de retirer la chaussure en situation immobile avant de monter sur la route pour la première fois. Tout en freiner avec un pied sur terre, l'autre s'entraîne jusqu'à sa familiarisation.
- S'habituer sur un terrain plat la façon de pédaler.
- Pour un arrêt à un croisement ou un virage, ou tout moment quelconque, il faut retirer la boucle de pédale.
- Garder la pédale et la boucle propres, sans poussière ou saleté pour un meilleur fonctionnement.
- Contrôler et remplacer la boucle régulièrement. Après chaque remplacement de boucle, vérifier soigneusement le montage avant d'utiliser.
- Remplacer l'axe de vélo en cas de cassure ou de déformation.
- En cas de difficulté d'insérer ou de retirer la chaussure, faire changer la boucle tout de suite.

Garantie limitée:

un an de garantie uniquement contre tout défaut de design ou de fabrication.

Réclamation de la garantie

Pour obtenir le service de garantie, vous devez avoir votre facture d'achat originale. La garantie de tout produit ne disposant pas de sa facture d'achat commence à la date de fabrication. La garantie sera nulle et non avenue si les pédales sont endommagées à cause des facteurs humains, d'une mauvaise utilisation ou de l'usage abusif.

* Certaines spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

Les produits THRUST SL sont disponibles dans les magasins spécialisés. Si vous avez la moindre question, contactez votre revendeur le plus proche. Pour plus de renseignements, veuillez visiter notre site Internet: xpedo.com

E

INSTRUCCIONES

Por favor, lea este manual y siga sus indicaciones para prevenir accidentes y posibles daños.

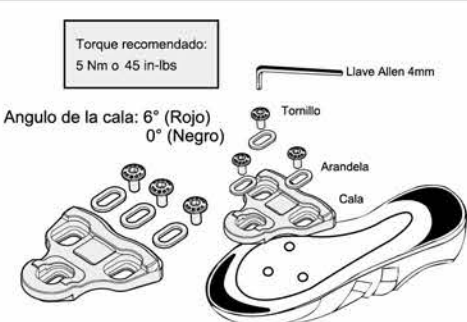
Piezas / herramientas incluidas:

- Pedales: 2
- Calas: 2
- Arandelas: 6
- Tornillos: 6

Herramientas necesarias:

- Llave Allen 4mm para montar la cala a la suela del zapato.
- Llave Allen 8mm para montar el pedal a la biela.

1 Instalación de la cala



2 Ajuste de la cala

Ajuste de la cala.

Monte la cala en la posición correcta de la suela del zapato. Utilice la llave Allen 4mm para apretar los tornillos. (Torque recomendado: 5 Nm o 45 in-lbs) Ajuste la cala como muestra la figura. Asegúrese de que la cala está montado firmemente en la posición correcta.



3 Instalación del pedal

Instale el pedal a la biela.

Utilice la llave Allen 8mm para instalar el pedal a la biela. (Torque recomendado: 35 Nm o 25 ft-lbs) El pedal derecho tiene rosca derecha, y el pedal izquierdo tiene rosca izquierda. Para facilitar la identificación, el eje del pedal izquierdo está marcado con la letra "L" o identificado con un surco. El eje del pedal derecho está marcado con la letra "R" o no viene marcado.

Engrase la rosca del pedal antes de su instalación para prevenir daños a la rosca.



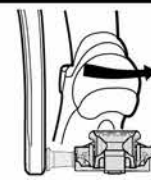
4 Acoplamiento de la cala con el pedal

Acople la parte anterior de la cala con el pedal y aplique fuerza para enganchar.



5 Desacoplamiento de la cala

Gire el tobillo hacia fuera para desacoplar la cala del pedal.



6 MDU

THRUST SL usa un diseño único sin resortes, preconfigurado y no ajustable. Recomendamos a los usuarios que se familiaricen con el acoplamiento y desacoplamiento en una posición estacionaria antes de andar en la carretera.



Notas

- Antes de andar por primera vez en estos pedales, por favor practique el acoplamiento y desacoplamiento. Mantenga apretado los frenos y practique la salida y la entrada con un pie mientras que el otro pie está apoyado en el suelo.
- Por favor ande sólo en superficies planas hasta que esté confortable con el método de acoplamiento y desacoplamiento.
- Si hay necesidad de utilizar el pie para estabilizarse como en el caso de detención en un cruce, andar en una curva, o cualquier otra circunstancia desconocida, usted debe desacoplarse del pedal.
- Mantenga el pedal y la cala limpia, sin tierra u objetos sucios para garantizar el uso normal.
- Verifique y reemplace las calas regularmente y determine su instalación correcta.
- Reemplace el pedal de inmediato si el eje está dañado o deformado.
- Reemplace las calas de inmediato si hay dificultad de acoplamiento y desacoplamiento.

Un año de garantía limitada.

Garantía limitada de diseño o defectos de fabricación.

Requerimientos para reclamación de garantía

Para obtener servicio de garantía, debe tener su recibo original de venta. Para los elementos devueltos sin recibo de venta, se asumirá que la garantía empieza en la fecha de fabricación. La garantía no cubrirá el pedal cuando sea dañado por factores humanos o uso inadecuado.

* Las especificaciones y diseño pueden ser modificadas sin previo aviso.

Los productos THRUST SL están disponibles únicamente en tiendas de ciclismo especializadas. Para cualquier consulta, contacte con su distribuidor autorizado más próximo. Para más información, por favor visite xpedo.com

I ISTRUZIONI

Si prega di leggere il manuale del pedale e di seguire le istruzioni per evitare incidenti e rischi di ferite.

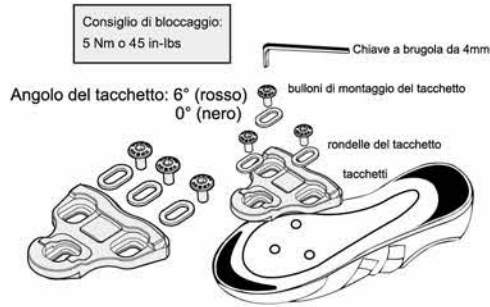
APPARECCHI IN DOTAZIONE:

- 2 pedali
- 2 tacchetti
- 6 rondelle del tacchetto
- 6 bulloni di montaggio del tacchetto

UTENSILI RICHIESTI:

Chiave a brugola da 4mm per installare i tacchetti sulle scarpette
Chiave a brugola da 8mm per montaggio del tacchetto sui bracci della pedivella.

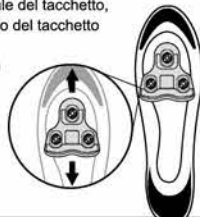
1 Montaggio dei tacchetti



2 Regolazione della posizione del tacchetto

Dopo aver determinato la posizione ottimale del tacchetto, stringere fermamente i bulloni di montaggio del tacchetto con una chiave a brugola da 4 mm.

(consiglio di bloccaggio: 5 Nm o 45 in-lbs)



3 Instalación del pedal

Montaggio dei pedali sui bracci della pedivella

Usare una chiave a brugola da 8mm per montare i pedali sui bracci della pedivella. (Consiglio di bloccaggio: 35 Nm o 25 ft-lbs)

Il pedale destro ha una filettatura destrorsa; il pedale sinistro ha una filettatura sinistrorsa.

Per l'identificazione: pedale sinistro ha una piccola L sulla giunzione o una piccola scanalatura intorno alla flangia della giunzione; pedale destro ha una piccola R stampato sulla giunzione oppure nessun simbolo d'identificazione.

Per prevenire la corrosione, lubrificare la filettatura del pedale prima dell'installazione.



4 Aggancio dei tacchetti sui pedali.

Agganciare e premere i tacchetti verso i pedali con un moto in avanti e verso il basso.



5 Sgancio dei tacchetti dai pedali

Sganciare i tacchetti dai pedali ruotando i calcagni verso esterno.



6 MDU

Il design unico senza molla della THRUST è pre-impostato e non regolabile. Si consiglia vivamente di familiarizzare con l'aggancio e disaggancio in una posizione stazionaria prima della guida su strada.



Note

- Prima di provare ad andare in bicicletta, si raccomanda di comprendere bene il funzionamento di aggancio/sgancio per questi pedali e scarpe. Azionare i freni poi appoggiare un piede per terra ed esercitarsi a fare l'aggancio e lo sgancio delle scarpe dai pedali fino a quando questa operazione vi sarà del tutto naturale ed eseguibile con il minimo sforzo possibile.
- Andare in bicicletta dapprima in pianura, fino a quando diventerete esperti nell'aggancio e nello sgancio della scarpa dal pedale.
- Quando c'è la possibilità che ci si debba fermare (per esempio, in prossimità di un incrocio, in caso di una curva ad U o curvando senza visuale), sganciare per tempo le scarpette dai pedali in modo da poter mettere subito i piedi a terra, in qualsiasi momento.
- Mantenere sempre i tacchetti e gli altri fissaggi puliti da sporcizia e da detriti, in modo da assicurare sempre un efficace aggancio e sgancio.
- Ricordarsi di controllare periodicamente lo stato di usura dei tacchetti. Per prevenire sganci accidentali, verificare che tutte le tensioni della molla siano regolate correttamente ogni qualvolta si hanno sostituito i tacchetti dei pedali.
- Quando i tacchetti sono consumati sostituirli immediatamente.
- Se si trova difficoltà ad agganciare o sganciare le scarpette dai pedali sostituire immediatamente i tacchetti.

GARANZIA LIMITATA

1 anno di garanzia solo per difetti della progettazione e produzione.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Per poter usufruire della garanzia è necessario essere in possesso dello scontrino originale di acquisto. In caso di restituzione senza lo scontrino, la garanzia "decorsi" dalla data di fabbricazione. La garanzia non sarà valida qualora il prodotto sia danneggiato dal cliente per uso improprio.

* Le specifiche e il design del prodotto possono essere modificati senza preavviso.

I prodotti xpedito sono disponibili solo presso i rivenditori di biciclette specializzati.

Per ogni eventuale chiarimento potete contattare il rivenditore più vicino.

Per maggiori informazioni visitate il sito xpedito.com

J 取扱説明書

ペダル使用説明書を良く読んで事故や、けがをしないように注意してください。

部品/工具

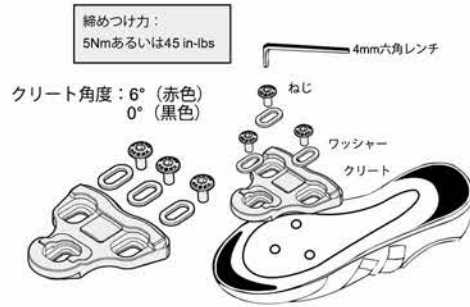
ペダル: 2個 ワッシャー: 6個

クリート: 2個 ねじ: 6本

取り付けに必要な工具

4mm 六角レンチでクリートを靴の底に固定します。
8mm 六角レンチでペダルをクランクに取り付けます。

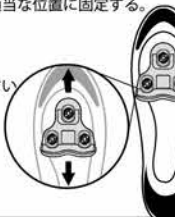
1 クリートを取りつける



2 クリートを調整する

クリートを調整するクリートを靴の底の適当な位置に固定する。
4mm六角レンチでねじを固定する
(締めつけ力: 5Nmあるいは45 in-lbs)

取り付けしに従ってクリートを調整して、
クリートを正確な位置に取り付けてください



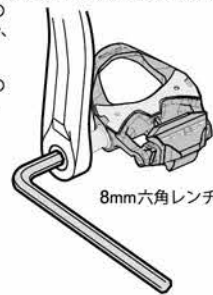
3 ペダルを取りつける

ペダルをクランクに取り付ける

8mm六角レンチを使ってペダルをクランクに取り付けます
(締めつけ力: 35Nmあるいは25 ft-lbs)

右側のペダルの中心は右回転、左側のペダルの中心は左回転です。
判別しやすいように、左のペダルの中心には「L」の字あるいは中心の部分にへこみがあります。右側のペダルの中心には「R」が刻まれるか、何も特殊な表示がありません。

ペダルを取りつける前に、ねじのところに潤滑油をつけてください。



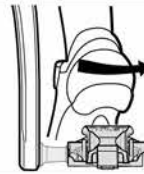
4 クリートをペダルにはめる

靴のクリートの前をペダルにはめ込み、軽く踏んで、クリートをペダルにはめ込みます



5 クリートをペダルから外す

くるぶしを外に向かって回転させると、ペダルからクリートが外れます



6 MDU

THRUST SLは独自のスプリングレス設計を採用しているため、調整はできません。
自転車に乗る前に、装着と取り外しに慣れておくことを強くお勧めします。



注意

- ペダルを取り付けた後、最初に乗る前に、静止状態で、はめ込み/外す動作を練習してください。
ブレーキをかけて、片方の足を地面に固定して、もう一方の足で慣れるまで練習してください。
- 先に平地で乗ってビンディングペダルに慣れてください。
- もし十字路、カーブ、あるいは不明な状況であれば、先にクリートをペダルから外してください。
- ペダルおよびクリートを清潔に保ち、泥あるいは汚れがない状態を確認してください。
- 定期的にクリートを検査して、新しいクリートに変えるたびに、正しく取り付けてください。
- ペダルの中心がもし損傷あるいは変形したときはすぐに交換してください。
- もしはめ込み/取り外しが困難なときは、すぐにクリートを取り替えてください。

保証期間

1年保証: 設計若しくはプロセス上の不良のみ保証いたします。

保証請求の方法

- 1.商品購入時のオリジナルレシート。
 - 2.レシートが無い場合は製品生産日より1年以内とします。
- 免責条件: 人の問題や不当使用により損害した場合。
・使用については予告無く変更する事があります。

xpedito 製品は自転車プロショップにて取り扱っております。
質問等ありましたら、最寄りの正規代理店へご連絡してください。
より多くの情報をご希望している方はxpedito.comにお問合せしてください。

繁 説明書

請詳細閱讀踏板說明書並遵從指示來預防意外和可能的傷害。

包含的零件/工具:

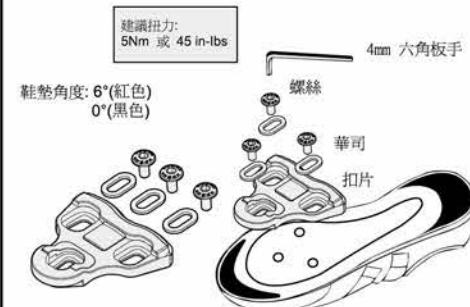
踏板: 2只 華司: 6只

扣片: 2只 螺絲: 6只

安裝所需工具:

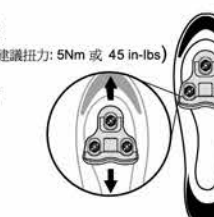
4mm 六角板手安裝固定鞋墊於鞋底。
8mm 六角板手將踏板裝於曲柄上。

1 安裝鞋墊



2 調整鞋墊

調整鞋墊
將鞋墊固定在鞋底的適當位置
使用4mm 六角板手鎖緊螺絲(建議扭力: 5Nm 或 45 in-lbs)
根據安裝圖示調整扣片
確定扣片牢固安置在正確位置



3 安裝踏板

安裝踏板至曲柄

使用8mm 六角板手安裝踏板至曲柄(建議扭力: 35Nm 或 25 ft-lbs)

右邊踏板軸心為右牙，左邊踏板軸心為左牙

為方便辨識，左邊踏板軸心上會打上「L」字樣或在軸心部分有多一條凹槽辨識，右邊踏板軸心上有打上「R」字樣或無任何特殊標示

安裝踏板前先在牙紋處添加潤滑油品以避免損壞牙紋



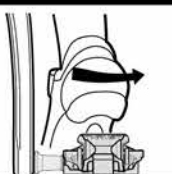
4 將扣片嵌入踏板

將鞋子扣片前端嵌入踏板并稍微用力採下以便扣片嵌入踏板



5 將快扣脫出踏板

腳踝向外轉使鞋底鞋墊托出踏板令扣片脫扣出踏板



6 MDU

THRUST SL 使用獨特的無彈簧固定式彈力設計，因此並無法調整。我們強烈建議使用者在騎行前，先行在定點熟悉卡入脫出的動作。



注意

- 安裝踏板後，在第一次騎乘之前，請於靜止狀態下練習嵌入/退出鞋子動作。按住後車，一腳踏踏在地面固定，用另一腳練習此動作至熟練。
- 請先在平地試騎至習慣踏板方式。
- 如停在十字路口、轉彎，或任何不明情況下，都需要先將扣片退出於踏板。
- 保持踏板及扣片在乾淨、無泥土或雜物的狀態以確保能正常使用。
- 定期檢查並更換鞋底扣片，在每一次更換新扣片後，使用前確定安裝無誤。
- 腳踏軸心若有損傷或變形時請立即更換。
- 如在嵌入/退出鞋子有困難時，需立即更換扣片。

一年有限的原廠保固

只針對設計或製程上的不良提供保固

保固要求所需事項:

1. 要獲得保固服務，你必須擁有原廠購買收據。
 2. 在退回的產品沒有收據的情況下，保固日期的開始日將自動認定為產品生產日期。
- 如果踏板因人為的因素，或是在不當的使用情況而損壞，原廠將不提供保固服務。
*產品規格與設計如果更改將不另行通知。

xpedito 產品是在專業的自行車店販售
如您有任何問題，請聯絡您最近的授權代理商。
欲獲得更多信息，請至 xpedito.com

簡 说明书

請詳細閱讀踏板說明書並遵從指示來預防意外和可能的傷害。

包含的零件/工具:

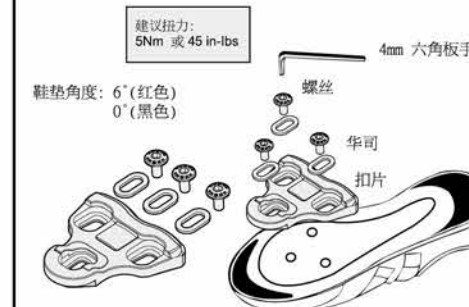
踏板: 2只 华司: 6只

扣片: 2只 螺丝: 6只

安裝所需工具:

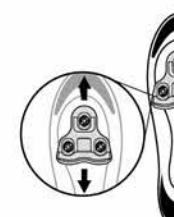
4mm 六角板手安裝固定鞋墊于鞋底。
8mm 六角板手將踏板裝于曲柄上。

1 安裝鞋墊



2 調整鞋墊

調整鞋墊
將鞋墊固定在鞋底的适当位置
使用4mm 六角板手鎖緊螺絲
(建議扭力: 5Nm 或 45 in-lbs)
根據安裝圖示調整扣片
確定扣片牢固安置在正确位置



3 安裝踏板

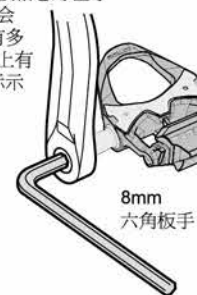
安裝踏板至曲柄

使用8mm 六角板手安裝踏板至曲柄(建議扭力: 35Nm 或 25 ft-lbs)

右边踏板軸心為右牙，左边踏板軸心為左牙

為方便辨識，左边踏板軸心上會打上「L」字樣或在軸心部分有多一條凹槽辨識，右边踏板軸心上有打上「R」字樣或無任何特殊標示

安裝踏板前先在牙紋處添加潤滑油品以避免損壞牙紋



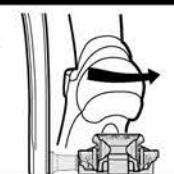
4 將扣片嵌入踏板

將鞋子扣片前端嵌入踏板并稍微用力採下以便扣片嵌入踏板



5 將快扣脫出踏板

腳踝向外轉使鞋底鞋墊托出踏板令扣片脫扣出踏板



6 MDU

THRUST SL 使用獨特的無彈簧固定式彈力設計，因此並無法調整。我們強烈建議使用者在騎行前，先行在定點熟悉卡入脫出的動作。



注意

- 安裝踏板後，在第一次騎乘之前，請於靜止狀態下練習嵌入/退出鞋子動作。按住前車，一腳踏踏在地面固定，用另一腳練習此動作至熟練。
- 請先在平地試騎至習慣踏板方式。
- 如停在十字路口、轉彎，或任何不明情況下，都需要先將扣片退出於踏板。
- 保持踏板及扣片在乾淨、無泥土或雜物的狀態以確保能正常使用。
- 定期檢查並更換鞋底扣片，在每一次更換新扣片後，使用前確定安裝無誤。
- 腳踏軸心若有損傷或變形時請立即更換。
- 如在嵌入/退出鞋子有困難時，需立即更換扣片。

一年有限的產品保固

只針對設計或製程上的不良提供保固

保固要求所需事項:

1. 要獲得保固服務，你必須擁有原廠購買收據。
 2. 在退回的產品沒有收據的情況下，保固日期的開始日將自動認定為產品生產日期。
- 如果踏板因人為的因素，或是在不當的使用情況而損壞，原廠將不提供保固服務。
*產品規格與設計如果更改將不另行通知。

xpedito 產品是在專業的自行車店販售
如您有任何問題，請聯絡您最近的授權代理商。
欲獲得更多信息，請至 xpedito.com